

**Presidenten:** Presidenten vil meddele at det 99. ordentlige Storting trer sammen tirsdag 11. januar 1955 kl. 13.

Dette er siste møte i Stortingets høstsesjon, og presidenten vil da benytte anledningen til å ønske Stortingets representanter, Regjeringens medlemmer, kontorets funksjonærer, betjentkorpset, stenografkorpset, pressen og dem som ellers har sitt daglige virke i dette hus, en god ferie, og — skjønt det er noe tidlig kanskje — en riktig god jul!

Møtet hevet kl. 14,55.

Mottatt av den dertil oppnevnte deputasjon innfant Hans Majestet Kongen og Hans Kongelige Høyhet Kronprinsen seg den 2. desember kl. 13 i Stortinget, ledsaget av den norske regjeringens medlemmer og flere autoriteter.

**Hans Majestet Kongen** uttalte:

Hr. President! Folkets representanter!

Da Stortinget har tilkjennegitt at det har tilendebrakt sine forhandlinger, erklærer jeg herved overensstemmende med Grunnlovens § 80 det 98de ordentlige Stortings forhandlinger for avsluttet.

Deretter uttalte **presidenten** (Gerhardsen):

Det 98. ordentlige Storting som avsluttet forhandlingene sine i går, har sittet sammen i 32 uker, derav 8 uker i høstsesjonen. Stortinget har i løpet av denne tiden behandlet i alt 638 saker av ulike slag. Et slikt tall sier lite om omfanget av arbeidet og om betydningen av sakene, men mange av de saker som

Stortinget har behandlet, er av stor og vidtrekkende betydning både når det gjelder forholdene innad i landet, og når det gjelder Norges forhold til utenverdenen.

Mange av sakene er avgjort etter enstemmige vedtak og under full samdrektighet, men i år som i alle år, har det i komiteene og i Stortinget også vært uenighet og stått strid om viktige saker. Slik må det være i et levende demokrati. Hver enkelt representant har imidlertid vært seg bevisst det store ansvar som ligger på folkets kårne, og har i sin holdning og i sin stemmegivning ment å opptre i samsvar med landets og folkets interesser.

Om vi har vanskelige problemer å stri med her hjemme, så er det likevel spenningen og usikkerheten ute i verden som volder oss de største bekymringer. Det er godt at det ikke lenger er direkte krigshandlinger noe sted. Vi får ta det som et godt varsel og håpe at de viktige avgjørelser som både Vest og Øst må treffe i den nærmeste framtida, vil føre til avspenning og fred.

Idet Stortinget nå har avsluttet sine forhandlinger, vil vi alle samle oss i det gamle ønske:

Gud bevare Kongen og fedrelandet!

Dette ønske istemte Stortingets øvrige medlemmer.

Hans Majestet Kongen og Hans Kongelige Høyhet Kronprinsen med følge forlot deretter stortingssalen, ledsaget av den deputasjon som hadde fungert ved mottagelsen.

Stortingets forhandlingsprotokoll ble deretter undertegnet av de tilstedeværende representanter.

#### Rettelser:

I ark nr. 355 skal sidetallet 3834 være 2834, og i ark nr. 357 bes sidetallet 2556 rettet til 2856. Arknummer 439 på foten av side 2857 er trykkfeil for 358 (som er riktig angitt i selve arktitelen). I ark nr. 364 har i linjen under titelen Votering nederst til venstre på side 2905 åpningstallet 1. falt ut. Og talernavnet i overgangen til ark nr. 365 på side 2913 skal være Seip istedenfor statsråd Holt.